

Съвременната АМЕРИКАНСКА МОДА

Contemporary AMERICAN FASHION

Какво представлява днешната американска мода?

Кои са главните фактори, определящи нейната физиономия, динамика и особености? Защо произведенията на американския моден дизайн оставят все по-властен отпечатък върху световния стил на обличане? Каква е ролята на иконите на американската мода върху модернизирането на поведението и човешката външност? Расте или намалява разликата между американския и европейския стил на обличане?...

Настоящата книга, която в по-голямата си част съдържа автентични документи за модния дизайн в САЩ, има амбицията да отговори пряко или косвено на всички тези въпроси. Всички анкетирани и интервюирани дизайнери и фотомодели, журналисти и знаменитости помагат за изясняването на най-съществените черти на феномена "американски стил". Във времето на интензивната глобализация и взаимопроникването на културите тази мода се характеризира със:

- ориентираност към практичен, опростен, спортен, полуспортен и удобен стил, повлиян както от традициите в американската народна култура, така и от днешния прагматичен начин на живеене;
- усвояване и лансиране на най-новите технологии в текстила и дизайна на облеклото;
- персонално въздействие на знаменитости и професионалисти от сферите на попмузиката, шоубизнеса, киното, спорта и политиката;
- заемки от европейския маниер на обличане и критериите на висшата мода (оригиналност и уникалност, ръчна изработка, скъпи материали и пр.);
- наличие на маркетингови, рекламни и имиджови приоритети, които комерсиализират и унифицират модата, но заедно с това я правят по-достъпна, опростявайки връзката между създатели, разпространители и потребители на дрехи и допълнения;
- космополитен характер на представителите на модния дизайн в САЩ (произходът, расата, етносьт, възрастта и полът на модните стилисти не са от съществено значение, тъй като езикът на стила и модата е интернационален, а тоталната либерализация

What is the American fashion of today like? Which are the main factors, specifying its style, dynamics and peculiarities? Why the American fashion design impact on the global dressing style is getting more powerful? What is the role of the American fashion icons for the modernisation of behaviour and human appearance? Is the difference between American and European style of dressing increasing or decreasing?...

The present book, which in its greatest part includes authentic documents for the fashion design in the USA, has the ambition to answer directly or indirectly all these questions. All enquired and interviewed designers and photo models, journalists and celebrities help to clarify the most important features of the American style phenomenon. In the times of intensive globalisation and interpenetration of cultures, this fashion is characterised by:

- orientation to practical, simplified, sporty, semi-sporty and comfortable style, influenced both by the traditions in the American popular culture and by the present pragmatic way of living;
- implementation and launching of the latest technologies in textile and design of clothes;
- personal impact of celebrities and professionals from the spheres of pop music, show business, cinema, sports and politics;
- borrowings from the European manner of clothing and criteria of haute couture (originality and uniqueness, hand-made items, expensive materials, etc.);
- availability of marketing, advertising and image priorities, which commercialise and unify fashion, and at the same time make it more accessible, simplifying the connection between creators, distributors and users of clothes and accessories;
- cosmopolitan character of the representatives of fashion design in the USA (the origin, race, ethnos and sex are not of significant importance, as the language of style and fashion is an international one, and the total liberalisation and democratisation of taste and choice of appearance pre-suppose tolerance and respect to the ideas and motifs in fashion works, created at any point of the globe).

Recent studies on American fashion as well as on the role of New York in the formation and evolution of the American style reject the statements that Europe and France in particular have influenced quite a lot the overseas design and manner of dressing. They state that New York has been

и демократизация на Вкуса и изборът на външност предполагат толерантност и уважение към идеите и мотивите в модното творчество, създавано в която и да е точка на земното кълбо).

В съвременни изследвания за американската мода, както и за ролята на Ню Йорк за формирането и еволюирането на американския стил се отхвърлят твърденията, че Европа и по-специално Франция са повлияли твърде много на създаването на модния дизайн и маниер на обличане. В тях се твърди, че още през средата на XIX век Ню Йорк се оформя като център на американската мода; че облеклото в САЩ отпреди десетилетия е смесица на ръчна и машинна работа; че преди да възникне американската мода, има американски стил. В тези анализи се изяснява обстоятелството, че на Америка не трябва да се гледа само като на създавателка на конфекцията, а че благодарение на производството, търговията и медиите американската мода се развива и изгражда впечатляващ собствен образ¹.

Модата на САЩ през последните десетилетия трудно може да бъде разглеждана откъсната от своите магнетични икони. Влиятелни жени като Жаклин Кенеди-Онасис, Мерилин Монро, Каролина Ерера, Ивана Тръмп, Магони, Шарън Стоун, Ким Бейсинджър, Дженифър Лопес, Анджелина Джоли и още много други са обект на възхищение и пограждане, преклонение и почит по отношение на стил, маниер и външност, редом, разбира се, с всичко останало, което те носят като дух, култура и професионализъм. Един от най-големите приноси за разкрепостяването в разбирането на елгантността и шика на американката има Жаклин Кенеди-Онасис. Благодарение на нея милиони жени в САЩ осъзнават смисъла на елгантността като добре рафинирана простота и баланс между женственост и обществено положение. Съпругата на емблематичния американски президент Джон Фицджералд Кенеди озонира американската модерна култура със стремежа си към свежест и актуалност на обличането. Почитателка не само на европейски колоси на стила като Кристобал Баленсиага, Жан-Луи Шерер и Юбер дьо Живанши, но и на американски модни знаменитости като Олег Касини, Каролина Ерера и Оскар де ла Рента, тя демонстрира стил, който навремето си е обект на масово пограждане, а днес се показва сред шедьоврите в световните музеи на модата и приложните изкуства и се изучава в колежа по моден дизайн. Стилната и очарователна Жаклин не е просто модна маниачка или пък жена с възможности, която фетишизира до краен предел своята суета. Тя е културна и модна реформаторка от най-висок ранг с афилиет към новото, непознатото и експерименталното. Нейни са следните думи: "Културата в САЩ бе третирана като заварено

established as a centre of the American fashion since the middle of the 19th century; that clothes on the USA represent a mixture of manual and machine sewing; that there had been an American style before American fashion appeared. These analyses clarify the circumstance that America should not be viewed only as a creator of ready-to-wear, but that due to production, trade and media American fashion develops and builds an impressive image of its own¹.

It is difficult to view fashion in the USA in the recent decades separately from its magnetic icons. Influential women, such as Jacqueline Kennedy-Onassis, Marilyn Monroe, Carolina Herrera, Ivana Trump, Madonna, Sharon Stone, Kim Basinger, Jennifer Lopez, Angelina Jolly and many others, are subject to admiration and imitation, homage and respect as far as style, manner and appearance are concerned, parallel to anything else they bring as spirit, culture and professionalism, indeed. Jacqueline Kennedy-Onassis has a major contribution to freeing the understanding of elegance and chic of the American woman. Thanks to her, millions of women in the USA are aware of the sense of elegance as well refined simplicity and balance between femininity and social status. The wife of the emblematic American president John Fitzgerald Kennedy brings ozone to the American modern culture with her pursuit of freshness and actuality of dressing. An admirer of European giants of style, such as Cristobal Balenciaga, Jean-Louis Scherrer and Hubert de Givenchy, as well as of American fashion celebrities, such as Oleg Kassini, Carolina Herrera and Oscar de la Renta, she demonstrates a style, which was greatly imitated at the time, and today it is shown among the masterpieces in the world museums of fashion and applied arts and is studied in fashion design colleges. The stylish and charming Jacqueline is not just a fashion maniac or a woman of opportunities, which makes an ultimate fetish of its vanity. She is a cultural and fashion reformer of highest rank with affinity to the new, unknown and experimental. Hers are the following words: "Culture in the USA was treated as a step-child. Whenever the Government had supported arts, as it happened in many projects of the Employment Agency, artists were given a hand and wonderful things were created. I saw in Europe how proud with their cultures and artists those states were. Of course, they have a longer tradition in patronage, which goes back to the times of kings, popes and princes, however the modern governments have continued to take care. Our great museums and our great performing companies have to be supported, but one should also patronise the experimental, the unknown."²

Many are the designers who have contributed to the interpenetration between European and American fashion: Coco Chanel, Jacques Fath, Valentino, Giorgio Armani, Nino Cerutti, Christian Lacroix, Gianni Versace,

геме. Когато правителството е подкрепяло изкуствата, както в много проекти на администрацията по заетостта, на художниците е била подавана ръка и са се раждали прекрасни неща. В Европа видях колко горди са тези държави със своята култура и с художниците си. Разбира се, те имат по-голяма традиция в меценатството, което стига назад във времето до царе, папи и принцове, но съвременните правителства са продължили с тези грижи. Нашите велики музеи и големите ни изпълнителски трупи трябва да бъдат подкрепяни, но трябва да се подава ръка и на експерименталното, на непознатото"².



Жаклин Кенеди през 1955 - съпруга на сенатора Джон Ф. Кенеди
 Фото: © Jacqueline Kennedy Onassis.
 In: Tapert, A., Edkins, D. *The Power of style.*
 Aurum Press. London, 1994

Jacqueline Kennedy in 1955 - wife of Senator John F. Kennedy
 Photo: © Jacqueline Kennedy Onassis.
 In: Tapert, A., Edkins, D. *The Power of style.*
 Aurum Press. London, 1994.

Много са дизайнерите, които са допринесли за взаимопроникването между европейската и американската мода: Коко Шанел, Жак Фат, Валентино, Джорджо Армани, Нино Черути, Кристиан Лакроа, Джани Версаче, Лоид Клайн и редица други модни творци пренасят в САЩ европейския дух на обличане и на създаване на облекла. Хрониките свидетелстват, че когато навремето Жак Фат пристигал от Париж в Америка, придружаван от красивата си съпруга Женвиев, наставяло истинско стълпотворение от почитатели и ценители, които бързали да видят как е облечена и украсена жената на човека, който пръв започна да прави висока конфекция в страната им. В края на 40-те години на XX век Фат сключва договор с американския производител Джоузеф Холпърт за създаването и тържуването с дрехи прет-а-порте в САЩ, носещи марката "Жак Фат".

Америка на свой ред също влияе върху европейския маниер на обличане както чрез киното, спорта и масовата култура, така и чрез дизайнери като Оскар де ла Рента, Том Форд, Майкъл Корс, Марк Джейкъбс и други, които са поканени да създават дизайна на най-прочути френски и италиански модни къщи. Оскар де ла Рента например в продължение на десет години твори Висшата мода за "Балмен", Том Форд работи също десет години за "Гучи", а последните пет (до 2004 г.) и за прет-а-порте "ИВ Сен Лоран". Последните седем години (до 2004 г.) Майкъл Корс проектираше колекциите на "Селин", а Марк Джейкъбс продължава и до ден-нешен да изработва дизайна за "Луи Вюитон". Всичко това показва, че САЩ не са пасивни по отношение на лидерството на европейс-

Lloyd Klein and many others transfer the European spirit of dressing and designing clothes in the USA. Chronicles witness that when Jacques Fath had arrived from Paris to America, accompanied by his pretty wife Genevieve, there was a great crowd of admirers and connoisseurs who were in a hurry to see how the wife of the man who first started to make high quality ready-to-wear in their country, was dressed and decorates. By the end of 1940s, Fath concluded a contract with the American manufacturer Joseph Halpert for the production and trade with pret-a-porter clothes with Jacques Fath label in the USA.

America, in its turn, has also influenced the European style of clothing both through cinema, sports and mass culture, and through designers such as Oscar de la Renta, Tom Ford, Michael Kors, Marc Jacobs and others, who have been invited to create the design of the most famous French and Italian fashion houses. For example, Oscar de la Renta had designed the haute couture of Balmain fashion house for 10 years, Tom Ford had also worked 10 years for Gucci, and in the last five years (until 2004) he designed for Yves Saint Laurent Prete-a-porte. In the last seven years (until 2004), Michael Kors designed Celine collections. Michael Kors is still designing for Louis Vuitton. All this shows that the USA are not passive as far as the leadership of European fashion design in world aspect is concerned, and they remind about themselves more often and influence positively on the development of the European fashion of today, including creation, design, and not only through high textile technologies, new marking forms and advertising inventions.

What is the difference between American and European fashion?

An attempt is made to answer this question in this book by means of interviewed designers, journalists, celebrities and photo models. However, the dissonance between the American and European style of clothing should not be explained in a simple way by saying that the first one is of a more country nature, more practical and negligent, and the second one - more refined, more elegant and more artistic. Pascal Moran from the French Fashion Institute offers us a key to clarify this difference: "Couture sells luxurious image, which makes people feel that they belong

Мерилин Монро - хollywoodска звезда и сексимвол на всички времена
 Фото: © People weekly.
 The most intriguing people of the century.
 New York, 1997

Marilyn Monroe - Hollywood star and sex symbol of all times
 Photo: © People weekly.
 The most intriguing people of the century.
 New York, 1997



кия моден дизайн в световен аспект, а все по-често напомнят за себе си и влияят позитивно върху развитието на днешната европейска мода, в т. ч. и творчески, дизайнерски, а не само чрез високите текстилни технологии, новите маркетингови форми и рекламни изобретения.

Каква е разликата между американската и европейската мога?

В настоящата книга се прави опит да се отговори на този въпрос до голяма степен с помощта на интервюираните дизайнери, журналисти, знаменитости и фотомодели. Не бива обаче дисонансът между американския и европейския стил на обличане да се обяснява опростенчески, като се свежда само до това, че първият е по-кънтри, по-практичен и небрежен, а вторият - по-изискан, по-елегантен и по-артистичен. Ключ към изясняването на тази разлика ни предлага Паскал Моран от Френския институт за мода. "Couture" продава луксозен имидж, който кара хората да чувстват, че принадлежат към елита. При френското виждане творчеството идва направо от продукта. Ала при италианците и американците творчеството засяга всички части на бизнеса³. Съществен пункт, разкриващ нови ракурси към изясняването на разликите между модата в Европа и в Америка, е масовото производство и пазарната съобразеност на дрехите и допълненията към тях. Във Франция, където висшата мода е била привилегирована и издигана в култ в продължение на цял век, отношението към масовото разпространение на облеклото е било - меко казано - доста лежерно и не съвсем сериозно, докато САЩ поставят основния акцент тъкмо върху масовото облекло и неговата достъпност. Тук вероятно следва да се търсят обяснения и в разликите на създаването и развитието на културите - аристократични и масови, елитарни и популярни, но не може да не се съгласим с констатацията на американската авторка Тери Еджинс, според която: "Докато френската couture се продавала оживено, е имало малко опити да се индустриализира френската търговия с облекло за масовия пазар. Това е контрастът между Франция и Съединените щати, където масовото облекло започнало да набира скорост към средата на двадесетия век заедно с проходащите универсални магазини като "Р. Х. Мейси" в Ню Йорк, "Маршал Фийлдс" в Чикаго и "Джон Уонамейкър" във Филаделфия. Франция не е изпитвала такъв бум в крайното потребителско търсене и по този начин търговията с ръчно изработени дрехи и шиенето по поръчка продължило да процъфтява без спънки"⁴.

Допълнителна светлина върху различията между американската и европейската мода хвърлят думите на съзателката на Седемца-



Мадона през 2003 г. - старт на поредното турне, имидж за поредния албум
 Фото: © AP
 Photo/MBC PR

Madonna in 2003 start of the next tour, image for the next album
 Photo: © AP
 Photo/MBC PR

to the elite. In the case of French vision, creativeness comes directly from product, while in the case of Italians and Americans it concerns all parts of business"³. An essential point, revealing new angles to clearing the differences between the fashion in Europe and America is the mass production and the market consideration of clothes and accessories to them. In France, where haute couture was privileged and raised in cult in the duration of a century, the attitude to mass distribution of clothes was - to put it mildly - rather light and not so serious, while the USA puts the main accent just in mass clothing and its accessibility. Probably the explanation for this should be also sought in the differences in the creation and development of cultures -aristocratic and mass, elitarian and popular, however, we could not miss to agree to the conclusion of the American writer Teri Agins, according to which: "While French couture was busily sold, there were attempts to industrialise French trade with clothing for the mass market. This is the contrast between France and the United States, where mass clothing began gaining speed by the middle of the twentieth century, together with the just learning to walk department stores, such as R. H. Macey's in New York, Marshall Field's in Chicago and John Wanamaker in Philadelphia. France has never experienced such a boom in the end user's search and thus the trade with hand made clothes and having clothes made went on blooming without any obstacles"⁴. Additional light on the differences between the American and European fashion is thrown by the words of the creator of the Fashion Week in the USA, the veteran designer Eleanor Lambert. According to her: "The



Дженифър Лопес и Бен Афлек, 27 юли 2003
 Фото: © Amy Graves-FWD

Jennifer Lopez and Ben Affleck, July 27, 2003
 Photo: © Amy Graves-FWD

Модел от последната колекция Висша мода на Оскар де ла Рента за "Балмен", есен-зима 2002 - 2003
Foto: © Michel Bechet



Design of the last collection haute couture of Oscar de la Renta for Balmain, fall-winter 2002-2003
Photo: © Michel Bechet

та на модата в САЩ - дизайнерката Веранка Елинър Ламбърт. Според нея "американската модна индустрия притежава усет за съвременното и подход към живота, който я превърна в световна мода. Европейската мода винаги строго е разграничавала дрехите за бедни хора от дрехите за богатите. Американската мода е по-демократична в това отношение - тя създава облекла, в които можеш да се влюбиш, без да претендира за елитарност или грандиозност"⁵. Много и различни могат да бъдат приносите на САЩ

към световната еволюция на стила и модата, но със сизуриност трябва да признаем два от тях: първо, новата роля, която се отпреди на всекидневното, практичното и неформалното облекло, и, второ, достъпните като цяло цени на дрехите и допълненията, позволяващи на всички онези, които искат да бъдат актуални чрез външността си, да си го позволят.

Бизнес и красота, пари и талант, класика и екстравагантност, традиция и експеримент - можем да продължим със словесните опозиции, но и тези са достатъчни, за да осмислим по още един начин природата на модата: единство от разнообразни форми, цветове и материали и разнообразие от единствени, уникални хрумвания, собствени стилове и стремеж към индивидуалност. Феноменът "американски стил" може да бъде разбран и осмислен още по-добре, ако се вникне в същността на самата американска култура, родена от реални, а защо не и от прагматични мотиви и развивана свободно, без да бъде обременявана от прекаленото пристрастяване към миналото и традициите. Показателна в това отношение е мисълта на големия писател Ерих Мария Ремарк, който пише за Ню Йорк: "Този град от камък и стомана изглеждаше точно такъв, какъвто бе: не обикновен град, възникнал постепенно и сраснал се органически с околния пейзаж, покриващ се с патината на столетията, а град, издигнат бързо и решително от енергични хора, които не бяха обременени от традициите, хора, чиято върховна повеля бе не красотата, а целесъобразността, и може би затова бяха създали една нова, дръзка, антиромантична, антикласи-

American fashion industry has a sense for the contemporary and approach to life, which turned it into a world fashion. The European fashion has always strictly distinguished between clothes for poor people and clothes for rich. The American fashion is more democratic in this respect - it creates clothes, with which you may fall in love, without pretending to be an elitarian or grand one"⁵. The USA might contribute to world fashion in many and various ways, however, we should recognise two of them: first, the new role, which was given to the everyday, practical and non-formal ware and, second, the generally reasonable prices of clothes and accessories, allowing to everybody, who wants to be up-to-date through their outlook, to be able to buy them.

Business and beauty, money and talent, classics and extravagance, tradition and experiment - we may go on with the word opponents, however these are enough to make us rationalise in another way the nature of fashion: a harmony of versatile shapes, colours and fabrics and a variety of single, unique ideas, own styles and pursuit of individuality. The American style phenomenon might be understood and rationalised even better, if one understands the essence of American culture itself, which was born from real, and why not - from pragmatic motifs as well, and developed freely, not burdened by the excessive addiction to the past and traditions. The thought of the great artist Erich Maria Remark, who wrote for New York, was indicative in this respect: "This city of stone and steel looked exactly the way it was: not an usual city, which had grown gradually and merged into the landscape in an organic way, getting covered by the patina of ages, built quickly and decisively by people, whose ultimate command was not beauty, but feasibility, and maybe because of that they had created a new, bold, anti romantic, anti classic, modern beauty"⁶. Bearing in mind how conditional the comparison is, one could mention that the current American fashion has its modern beauty and is marked to a great extent by the anti romanticism and anti classicism. At the same time, one cannot deny the contemporary Americans sense for femininity and fashion. The fact that the extremely popular blond beauty and star Sara Jessica Parker from the TV series Sex and the City was declared a fashion icon of New York as one of the laureates of the American Fashion Awards, witnesses to this effect. The arguments in her favour include the passion to fashion of Parker's character from the series Sex and the City, as well as the fact that she more than once had emphasised and illustrated the fashion style of the city".⁷

Four years ago, the first part of World Fashion - a book, containing authentic interviews with some of the most remarkable designers and fashion creators in England and France. With the second part of World Fashion, the geography of the fashion design is expanded, including the

Модел от последната колекция pret-a-porte на Майкъл Корс за "Селин", есен-зима 2004 - 2005
© AP
Photo/Michel Euler



Design of the last collection pret-a-porter of Michael Kors for Celine, fall-winter 2004-2005
© AP
Photo/Michel Euler

ческа, съвременна красота"⁶. С цялата условност на сравнението може да се отбележи, че днешната американска мода носи своята съвременна красота и е белязана в голяма степен от антиромантичността и антикласичността. Заедно с това обаче ни най-малко не може да се отрече усетът на днешните американци към женствеността и модерността. За това свидетелства и обстоятелството, че през 2004 година изключително популярната напоследък русокоса красавица и звезда Сара Джесика Паркър от телевизионния сериал "Сексът и градът" бе обявена за модната икона на Ню Йорк - като една от призьорките на "Американски модни награди". Сред аргументите са голямото пристрастие към модата на героинята на Паркър от "Сексът и градът", както и фактът, че тя "нееднократно подчертава и илюстрира модния стил на Ню Йорк. Тя се оказва най-женственото и стилно лице на града"⁷. Преди четири години излезе от печат първата част на "Световната мода" - книга, която съдържа автентични интервюта с някои от най-забележителните дизайнери и модни творци в Англия и Франция. С втората част на "Световната мода" географията на модния дизайн се разширява, включвайки и стила на САЩ. В основата на този труд са залегнали впечатленията и интервютата ми, взети по време на Седмицата на модата "Севът он сикст" в Ню Йорк през 1998 и 2001 година. С цел да се постигне по-голяма представителност на книгата съм включил и няколко мои статии с интерпретирана информация за такива влиятелни американски дизайнери като Джефри Бийн, Дона Каран, Калвин Клайн, Каролина Ерера, Майкъл Корс, Ралф Лорен, Томи Хилфигер, с които не съм се срещал лично, но които са ми добре познати чрез тяхното възхитително творчество, колекции, ревюта, фотоси на техни облекла. Голяма част от интервютата имат по-скоро характер на блиц анкети, чиято документална стойност се подсилва от факта, че са правени непосредствено преди или след модните ревюта на дизайнерите, журналистите, топмоделите и знаменитостите. Опитал съм се да дообогатя статиите и интервютата в тази книга с кратки биографични справки за съответните персонажи. За целта съм използвал и интерпретирал най-различни източници - енциклопедии, речници, пресинформации, Интернет, както и данни и факти от личната ми документация. Държа читателите да знаят, че книгата ми за съвременната американска мода няма претенции за изчерпателност и че в нея не са включени всички дизайнери, работещи в САЩ. Представени са онези модни творци, за които съм имал достатъчно информация, както - разбира се - и онези, които са били любезни, оказвайки ми съдействие (пряко или чрез своите пресслужби) със сведения за себе си и за своето изку-

USA style. My impressions and the interviews I took during the 7th on Sixth Fashion Week in 1998 and 2001, respectively, are the basis of this work. In order to achieve a better representation of the book, I have included also some articles of mine with interpreted information about influential American designers, such as Geoffrey Beene, Donna Karan, Calvin Klein, Carolina Herrera, Michael Kors, Ralf Lauren, Tommy Hilfiger, who I have not met in personal, but which I know very well through their ravishing works, collections, fashion shows, photos of their outfits. A great part of the interviews have more the nature of blitz enquiries, whose documentary value is supported



Модел от най-новата колекция прет-а-порте на Марк Джейкъбс за "Вюитон", есен-зима 2004 - 2005
© AP
Photo/Michel Euler

Design of the last collection прет-а-порте of Marc Jacobs for Vuitton, fall winter 2004-2005
© AP Photo/Michel Euler

by the fact that they were taken from the designers, journalists, top models and celebrities immediately before or after the fashion shows. I have tried to additionally enrich the articles and interviews in this book by short biographical notes for the relevant persons. For this purpose I have used and interpreted most various sources - encyclopaedias, dictionaries, press releases, the Internet, as well as data and facts from my personal information. I insist readers to know that my book on the contemporary American fashion does not claim to be complete and that not all designers that work in the USA have been included. The fashion artist I had sufficient information on are presented, and indeed the ones who were kind enough to render their assistance (directly or through their press service) by providing data about themselves and their art. In this respect, for good or not, the book has a subjective character and is a result of my personal meetings as an author, of my contacts, decisions and appreciation.

I hope very much that World Fashion (Part Two - USA) will also show the other side of fashion - the practical one, with its overseas criteria, tied strongly up with new technologies and the desire to catch up with in a compensatory way and provoke the culture of Europe and of the European design, to enrich the world treasury of styles and manners of dressing and shaping of human appearance. I also believe



Сара Джесика Паркър в сн. "Ил стайл"
Фото:
© In Style, September 2003

Sara Jessica Parker in In Style magazine
Photo:
© In Style, September 2003

тво. В този смисъл - за хубаво или не - книгата има субективен характер и е резултат на лични мои авторови срещи, контакти, решения и оценки.

Много се насявам "Световната мога (Втора част - САЩ)" да покаже и другата страна на модата - практичната, с отвъдокеанските критерии, обвързана здраво с новите технологии и желанието компенсаторно да се дозони и провокира културата на Европа и на европейския дизайн, да се обогати световната съкровищница от стилове и маниери на обличане и оформяне на човешката външност. Вярвам също така, че тази книга кореспондира с главните външности, които американските модни къщи и дизайнери предлагат през последните години: усещане за еротика и сексапил, гравитация към практичното, спортното и полуспортното облекло и цялостна разкрепостеност по отношение на традиции и канони, правила и естетически схеми.

... Всеки един проект, особено пък когато е свързан с изследване на чуждестранни култури и стилове, е немислим и неосъществим без добродетелните и отзивчиви хора. Искам да благодаря специално на моите партньори, приятели, колеги и помощници, които ми съдействаха както при пътуванията ми до САЩ, така и при написването и издаването на книгата "Световната мога (Втора част - САЩ)". Изказвам искрената си признателност на Габриела Георгиева, Донка Ганева, Жаклин Каменова, Здравка Кърджанова, Иван Чалков, Йордан Петков, Красимира Богданова, Красимира Стоянова, Лиляна Лазарова, Милица Крайнова, Мирослав Печев, Светослав Мечкуевски, Силва Зурлева, Юлия Атанасова и др.

**Ню Йорк - София
1998 - 2004**

Любомир Стойков

Бележки:

- ¹ Вж. **Milbank, C. R.** New York fashion. The evolution of American style. Harry N. Abrams, inc, Publishers, New York, 1989, pp. 8 - 14.
- ² Цитм. по: Jacqueline Kennedy Onassis. In: **Tapert, A., Edkins, D.** The Power of style. Aurum Press. London, 1994, p. 198.
- ³ Цитм. по **Еджинс, Т.** Краят на модата. W studio. С., 2000, с. 29.
- ⁴ Пак там, с. 29.
- ⁵ Цитм. по **Menkes, S.** Seventh Avenue Celebrates 50 Yars of Life Beyond Paris. In: International Herald Tribune, March 30, 1993, pp. 8 - 9.
- ⁶ **Ремарк, Е. М.** Сенки в рая. Роман. "Христо Г. Данов", Пловдив, 1983, с. 137.
- ⁷ "Ню Йорк си избра модна икона", В. "Монитор", 3 април 2004 г.

that this book corresponds with the main suggestions offered by the American fashion houses and designers during the recent years: a perception of erotics and sex appeal, gravitation towards the practical, the sporty and semi-sporty clothing and the whole freedom as far as traditions and laws, rules and aesthetic schemes were concerned.

Могел от последната колекция прет-а-порте на Том Форд за "ИВ Сен Лоран", есен-зима 2004 - 2005
© AP Photo/Michel Euler

Design of the last collection ready-to-wear of Tom Ford for "Yves-Saint Laurent", fall-winter 2004-2005
© AP Photo/Michel Euler



...Each project, especially when it is related with the study of foreign cultures and styles, cannot be carried out without the virtuous and helpful people. I would like to thank especially to my partners, friends, colleagues and assistants, who supported me both for my travels to the USA and in writing and publishing the book World Fashion (Part Two - USA). I would like to express my sincere gratitude to Gabriela Georgieva, Donka Ganeva, Zhaklin Kamenova, Zdravka Kardjanova, Ivan Chalakov, Yordan Petkov, Krassimira Bogdanova, Krassimira Stoyanova, Liliyana Lazarova, Militsa Krainova, Miroslav Pechev, Svetoslav Mechkuevski, Silva Zurleva, Julia Atanasova, etc.

**New York - Sofia
1998 - 2004**

Lubomir Stoykov

Notes:

- ¹ See **Milbank, C.R.** New York fashion. The evolution of American style. Harry N. Abrams, inc, Publishers, New York, 1989, pp. 8 - 14.
- ² Quoted as per: Jacqueline Kennedy Onassis. In: **Tapert, A., Edkins, D.** The Power of style. Aurum Press. London, 1994, p. 198.
- ³ Quoted as per **Еджинс, Т.** Краят на модата. W studio. С., 2000, с. 29.
- ⁴ Ibid., p.29
- ⁵ Quoted as per: **Menkes, S.** Seventh Avenue Celebrates 50 Years of Life Beyond Paris. In: International Herald Tribune, March 30, 1993, pp. 8 - 9.
- ⁶ **Ремарк, Е. М.** Сенки в рая. Роман. "Христо Г. Данов".Пловдив,1983,с.137.
- ⁷ "Ню Йорк си избра модна икона", В. "Монитор", 3 април 2004 г.